

**texet**<sup>®</sup>  
Bringing the Best Together



**DVR-100HD**

АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

Руководство  
по эксплуатации

## Содержание

Общая информация.....	2
Указания по эксплуатации .....	2
Комплектность.....	5
Общие назначения клавиш .....	5
Начало работы .....	5
Режим видео.....	6
Режим датчик движения .....	7
Режим фото .....	7
Режим записи звука .....	7
Режим просмотра фотографии .....	7
Меню настроек .....	8
Сводная таблица параметров функционала.....	8
Возможные неисправности и методы их устранения.....	11
Спецификация.....	12

## Общая информация

Благодарим за то, что Вы выбрали автомобильный видеореги­стратор DVR-100HD. Прежде чем начать эксплуатацию устрой­ства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользо­ваться всеми возможностями видеорегистратора и продлить срок его службы. Сохраните это руководство, чтобы обратиться к нему, если в будущем возникнет такая необходимость.

Данное Руководство содержит информацию о технических ха­рактеристиках устройства, кнопках управления устройством и его программном обеспечении, перечень мер безопасности, игнори­рование или несоблюдение которых может привести к поврежде­нию устройства, сбоям в его работе или к выходу из строя. В Руко­водстве так же содержатся советы по использованию видеореги­стратора. Приведённая информация позволит избежать ошибок, связанных с неправильной эксплуатацией устройства.

За информацией о значении используемых терминов обра­щайтесь к «Словарю терминов», приведенному в конце Руко­водства, а также к специализированной литературе, тематиче­ским форумам или в службу поддержки пользователей.

## Указания по эксплуатации

Автомобильный видеореги­стратор DVR-100HD произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследу­ющие указания по эксплуатации предназначены для того, что­бы помочь Вам правильно использовать устройство без угрозы чьей-либо безопасности и сохранять его в рабочем состоянии. Внимательно прочитайте этот раздел и строго следуйте приве­денным в нем инструкциям.

### **Общие указания по эксплуатации**

- Устройство следует держать вдали от зон с экстремальным изменением температуры, предохранять от воздействия пря­мых солнечных лучей или устройств излучающих тепло. За-

щищайте устройство от попадания влаги и не помещайте его в пыльную или задымленную среду. Не допускайте контакта с активными химическими веществами.

- Предохраняйте устройство от ударов, не кладите на него тяжелые предметы и не вставляйте в него устройства или предметы, которые не подходят к стандартным разъемам. Падение устройства может привести к повреждению ЖК экрана и к нарушению его нормального функционирования.

- Заряжайте устройство только от совместимых зарядных устройств (mini-USB/входит в комплект). При первой зарядке рекомендуется заряжать его в течение 4-5 часов.

- Соблюдайте законы и правила дорожного движения в стране Вашего пребывания.

### **Меры безопасности при работе с адаптером питания**

- При зарядке устройства используйте только стандартный тип адаптера питания (включен в комплект поставки). Использование нестандартного или иного типа зарядного устройства может привести к повреждениям видеорегистратора и потере гарантии на устройство.

- Адаптер можно подключать только к тому типу электрической сети, параметры которой указаны на маркировке. Если Вы не уверены в соответствии параметров электрической сети и адаптера питания, проконсультируйтесь со специалистами, обратитесь в службу поддержки или в один из авторизованных изготовителем сервисных центров.

- Не наступайте на кабель адаптера питания и не ставьте на него тяжелые предметы.

- Не допускайте растяжения кабеля, его запутывания и завязывания узлами.

- При отсоединении адаптера питания от прикуривателя следует вытаскивать вилку, а не тянуть за сам кабель.

- Не подключайте адаптер питания к каким-либо иным устройствам, помимо устройств данной модели.

- Храните адаптер питания в недоступном для детей месте.

### **Меры безопасности при обращении с жидкокристаллическим дисплеем устройства**

Экран жидкокристаллического (ЖК) дисплея – хрупкое устройство, требующее бережного обращения.

- Для протирки экрана ЖК-дисплея используйте только мягкую ткань или специальные салфетки.
- Используйте только специальные средства для очистки дисплея.
- Не касайтесь поверхности экрана острыми предметами.
- Не оказывайте на экран сильного давления и не размещайте на нем какие-либо предметы. Это может привести к повреждениям дисплея и потере гарантии на устройство.
- Не оставляйте дисплей под прямыми солнечными лучами.

### **Меры безопасности при работе с разъемами**

• Не применяйте силу при подключении к разъемам внешних устройств. Это может привести к повреждению контактов.

• Не допускайте попадания в разъемы посторонних предметов, а так же жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению разъёма, так и устройства в целом.

• Перед установкой убедитесь, что штекер подсоединяется правильной стороной. При необходимости переверните штекер.

### **Меры безопасности при обращении с картами памяти**

• Устанавливайте карту памяти только правильной стороной. Не прилагайте усилия, если карта не входит в слот устройства. Это может привести к повреждению, как самого слота, так и карты памяти.

• Не допускайте попадания в разъем карты памяти посторонних предметов, а также жидкости и пыли. Это может привести как к повреждению разъёма, так и устройства в целом.

• Перед установкой убедитесь, что карта устанавливается правильной стороной. При необходимости переверните карту.

• Если не удастся установить карту в разъем, убедитесь в её соответствии спецификации SD/SDHC.

• Не извлекайте карту памяти во время доступа устройства к

ее содержимому (запись, чтение, копирование, воспроизведение файлов). Это может привести к потере данных или к выходу карты из строя.

- Не используйте карту памяти при повышенной температуре.
- Берегите карту от попадания жидкости или эрозийных материалов.

## Комплектность

Автомобильный видеорегистратор	1 шт.
USB-кабель	1 шт.
Автомобильный адаптер питания	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Автомобильный держатель	1 экз.
Гарантийный талон	1 экз.
Упаковка	1 шт.

## Общие назначения клавиш

**MODE:** Переключение режимов **ВИДЕО/ФОТО/ПРОСМОТР ФАЙЛОВ**.

**MENU** : Вход/выход в меню настроек.

**POWER:** Включение/выключение устройства.

**OK:** Включить запись/сделать фото.

**UP/DOWN:** Кнопки переключения пунктов меню, функциональные кнопки в режимах **ФОТО/ВИДЕО**.

## Начало работы

### Автоматический режим

1. Подключите устройство к адаптеру питания
2. Подключите адаптер питания к разъему прикуривателя автомобиля

Запись начнется автоматически при подаче питания с настройками по умолчанию

Длительность файла – 5 МИН, перезапись файлов – ВКЛ, автоматическое включение – ВКЛ, автоматическое прекращение записи через 5 СЕК после выключения подачи питания

**Внимание! При подключении питания используйте только совместимые зарядные устройства!**

3. Вставьте карту памяти:

- а) Вставьте карту памяти, не прилагая усилий до щелчка;
- б) Если устройство не может инициализировать карту памяти или файловая система на ней неоптимальна, возможно, потребуется отформатировать ее на устройстве (При этом все данные на карте памяти будут удалены).

### **Ручной режим**

1. Подключите устройство к адаптеру питания
2. Подключите адаптер питания к разъему прикуривателя автомобиля

**Внимание! При подключении питания используйте только совместимые зарядные устройства!**

3. Вставьте карту памяти:

4. Вставьте карту памяти, не прилагая усилий до щелчка;

**Если устройство не может инициализировать карту памяти или файловая система на ней неоптимальна, возможно, потребуется отформатировать ее на устройстве (При этом все данные на карте памяти будут удалены).**

5. Нажмите кнопку **POWER** и удерживайте до появления индикации на экране

6. Нажмите кнопку **OK** для включения записи.

## **Режим видео**

1. После включения устройства по умолчанию запускается режим **ВИДЕО** с иконкой красного цвета в верхнем левом углу.

2. Нажатием кнопки **UP/DOWN** управляйте цифровым увеличением, приближая и удаляя область съемки

3. Кнопка **OK** включает и останавливает запись
4. Меню параметров съемки доступно по нажатию кнопки **MENU**.

## Режим датчика движения

1. Для переключения режимов нажимайте кнопку **MODE**.
2. При переходе в данный режим регистратор начнет автоматическую запись после появления движения в поле зрения сенсора

**Внимание! Дальность работы сенсора зависит от условий освещения!**

## Режим фото

1. Для переключения режимов нажимайте кнопку **MODE**, пока в верхнем левом углу экрана не появится значок фото
2. Нажмите кнопку **OK** для съемки фото
3. Цифровой зум: при съемке двигайте джойстиком **UP/DOWN** для использования цифрового увеличения
4. Нажимайте кнопку **MENU** для входа в меню параметров.

## Режим записи звука

1. Для переключения режимов нажимайте кнопку **MODE**.
2. При переходе в данный режим регистратор можно использовать как диктофон, записывая только звук, без видео.

## Режим просмотра фотографий

1. Для переключения режимов нажимайте кнопку **MODE** до переключения в режим просмотра файлов.
2. Для переключения файлов нажимайте **UP/DOWN**.
3. Для проигрывания видеозаписи нажимайте кнопку **OK**.
4. Для включения/отключения паузы при просмотре видеозаписи используйте кнопку **UP**.



5. Для удаления файлов нажимайте **MENU**, затем нажатием **UP** удалите выбранный файл или все файлы

6. Для включения режима слайдшоу нажмите **MENU**, затем выберите пункт **СЛАЙДШОУ**. Нажмите **OK** для подтверждения и запуска режима слайдшоу.

## Меню настроек

Для входа в режим меню настроек нажмите кнопку **MENU**.

1. Для переключения пунктов меню используйте кнопки **UP/DOWN**.

2. Для изменения параметра пункта меню используйте **OK** и **MODE**.

## Сводная таблица параметров функционала

Режим	Параметр	Описание параметра
ВИДЕО	Размер/Size	Выбор разрешения записываемого видео, 1280x720, 720x480, 848x480.
	Наложение даты и времени/Time stamp	Включение функции наложения даты/время на видеофайл
	Цикл. Записи/Cycle video	Включение/выключение функции записи в цикле
	Время цикла/Recording time	Выбор длительности фрагмента видеозаписи. ВЫКЛ (непрерывно) /1 мин/2 мин/3 мин/4 мин/5 мин <i>Примечание! При установке маленькой длительности фрагментов, например, «1 мин» при записи видео в течение часа Вы получите 60 видеофайлов.</i>
	Автовыключение	Время отключения записи
	Запись звука/Sound	Включение/Выключение записи звука(микрофона)

	Задержка выключения/ Power-off delay	Задержка выключения видеоре- гистратора, после отключения питания(например, 10 мин – за- держка после выключения двига- теля после которой регистратор прекратит запись и выключится)
ФОТО	Размер/Size	Выбор разрешения фотографии (8М:3264*1448, 5М:2592*1944, 3М:2048*1536, 1.3М:1280*1024)
	Качество/Quality	Выбор качества фотографии Высокое/Среднее/Низкое
	Наложение даты/ Date stamp	Включение функции наложения даты на фотографию
	Экспозиция/Exposure	Коррекция экспозиции кадра
	Подряд/Photo mode	Съемка с интервалом ВЫКЛ/2 СЕК/10 СЕК/ПОСТОЯННО
ПРОСМОТР	Удалить/Delete	Удаление текущего файла
	Слайдшоу/Slide Show	Включение просмотра сделанных видеозаписей/фотографий в ре- жиме слайдшоу
СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ	Звук/Sound Settings	Включение/отключение звука нажатия кнопок
	Звук/Sound Settings	Включение/отключение звука нажатия кнопок
	Частота под./ Power frequency	Частота рабочего питания 50Гц/60Гц
	Экономия батареи/ Auto power off	Автоматическое выключение виде- регистратора через промежуток времени при отсутствии каких-либо действий (запись, нажатия и т.п.)
	Скринсэйвер/ Screen saver	Выключение экрана через проме- жуток времени(экономит батарею)

СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ	Переворот изображения/Picture rotation	Переворот записываемого изображения. Используется при креплении «вверх ногами»
	Дата и время/ Date and time	Дата в формате ГГГГ.ММ.ДД <b>Внимание! При включенной функции Штамп Дата/время, информация, накладываемая на видео/фото, берется из настроек данного пункта! Будьте внимательны!</b>
	Язык/Language	Выбор языка интерфейса
	Сброс настроек/ System reset	Сброс настроек на заводские
	ТВ-формат/TV-system	Выбор формата ТВ (NTSC/PAL)
	Формат/Format	Принудительное форматирование карты памяти <b>Внимание! В процессе форматирования все файлы на карте памяти будут удалены!</b>
	Частота под./ Power frequency	Частота рабочего питания 50Гц/60Гц
	Наложение даты/ Stamp	Включение функции наложения даты/время на фото/видеофайл
	Тип даты/Date Type	Формат накладываемой даты
Версия ПО/Version	Версия программного обеспечения (Прошивки)	

## Возможные неисправности и методы их устранения

- Не удается записать видео или снять фотографию

*Проверьте наличие свободного места на карте памяти и блокировку карты.*

- При попытке проигрывания видеофайла появляется сообщение с ошибкой

*Возможно, повреждена структура файловой системы карты памяти. Отформатируйте карту памяти через меню системных настроек.*

- Изображение не появляется при подключении регистратора к телевизору через AV-кабель

*Проверьте гнезда подключения регистратора и телевизора, проверьте, включен ли необходимый AV-вывод на телевизоре.*

- Изображение выглядит туманным/запыленным

*Проверьте чистоту линзы, также, при перепаде температур(выход из дома на холод) линза может запотевать. Для чистки используйте только специальные средства, продающиеся в специализированных магазинах.*

- Изображение слишком яркое или слишком темное, по сравнению с реальными условиями съемки

*Проверьте не установлена ли ручная коррекция экспозиции EV. По умолчанию значение должно быть +0.*

- На изображении появляются белые линии

*Измените частоту подсветки(light frequency) в системных настройках*

- Некорректно отображаются дата и время на видеофайле/фотографии

*Проверьте правильность установки даты и времени в системных настройках.*

## Спецификация

CCD-матрица	COMS Chip
Объектив	120°, широкоугольный
Фокусное расстояние	12см - ∞
Экран	2.4" LTPS TFT дисплей
Видеовыход	Аналоговый NTSC/PAL
Фотосъемка	8Mpix
Формат видео	AVI
Разрешение видео	1280x720(30 к/с); 720x480(30 к/с); 640x480; 30 к/с
Зум	4X цифровой
Звук	Встроенный динамик/микрофон
Слот карт памяти	SD/SDHC до 64Гб
Затвор	Электронный
Скорость затвора	От ½ сек до 1/1000 сек
Интерфейсы ввода/вывода	USB2.0 / AV OUT
Емкость аккумулятора	600мАч
USB	USB2.0
Размеры/Вес	119x55x13.2мм/94гр.
Рабочая температура / влажность	-15~40 градусов / 10%~87%

**Разработано и изготовлено по заказу и под контролем**

**ЗАО «Электронные системы Алкотел»**

**Изготовитель:** SHENZHEN FLYLINKTECH CO., LTD

**Адрес завода:** No.B507, Third Building,  
SaiGe Technology Park, Futian District, Shenzhen, China

**Страна происхождения:** Китай

**Импортер:** ЗАО «Юнитрейд»

**Адрес:** 107078, Москва, ул. Новая Басманная, д.14, стр.4

Товар не подлежит обязательной сертификации.